

Huile engrenages de réductions finales et lubrification des joints de l'arbre moteur.

Sur un sol plat, lever la motocyclette sur sa béquille centrale et vérifier le niveau en retirant le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile (1). Le niveau d'huile doit être maintenu jusqu'au goulot de remplissage (2). Ajouter de l'huile, s'il est nécessaire.

Changement de l'huile engrenages de réductions finales :

1. Enlever le bouchon du trou de remplissage (1).
2. Disposer un récipient sous le carter d'engrenages de réductions finales, ensuite, enlever le bouchon de vidange (3).

Hinterradachs Antrieb-Getriebeöl und Schmierung des Kardanwellengelenkes

Bocken Sie das Motorrad auf dem Mittelständer auf ebenem Boden auf und überprüfen Sie den Ölstand, indem Sie den Öleinfüllverschluß (1) abschrauben. Der Ölstand muß bis zum Öleinfüllstutzen (2) reichen. Falls erforderlich, füllen Sie in den Öleinfüllstutzen noch etwas Öl ein.

Hinterradachs Antrieb-Getriebeölwechsel :

1. Schrauben Sie den Öleinfüllverschluß (1) ab.
2. Stellen Sie eine Ölauffangschale unter das Hinterradachs Antriebgehäuse und schrauben Sie dann die Ablasschraube (3) ab.